

Third Party Funds Transfer* - Application Form

نموذج طلب - *دفعات لأطراف أخرى

Name: _____

الاسم: _____

Account No.: _____

رقم الحساب: _____

Personal Banking No.: _____

الرقم المصرفي: _____

I hereby request and authorise the Bank to grant me the ability to make Third Party Funds Transfers* to the extent (as per the daily amount specified below) from time to time permitted by the Bank when using Personal Internet Banking or / and Phone Banking Services, or any other relevant service (as such service may be amended, replaced or varied from time to time).

بهذا أطلب وأفوض البنك لمنحي إمكانية تحويل الأموال لأطراف أخرى *في حدود أو (وفقاً للمبلغ المحدد أدناه) حسبما يسمح به البنك من وقت لآخر عند استعمال الخدمة المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، و/أو الخدمة المصرفية الهاتفية، أو أي خدمة أخرى متصلة بها (حسبما قد يتم تعديل أو استبدال أو تغيير هذه الخدمة من وقت لآخر).

I acknowledge that I have received the General Terms and Conditions for the Operation of Accounts and Electronic Banking Services, and I am governed by the relevant terms and conditions of use in force at the relevant time.

وأقر بأنني قد تسلمت البنود والشروط العامة الخاصة بإدارة الحسابات و الخدمات المصرفية الإلكترونية، وإنني ملتزم بتطبيق البنود والشروط الخاصة بالاستخدام النافذة والمعمول بها في حينه.

I note that if I elect to use Personal Internet Banking service, I will be required to accept the relevant Personal Internet Banking service terms and conditions online. I agree that where I accept the Personal Internet Banking terms and conditions on-line, I will be agreeing to accept and be bound by them and any subsequent amendments whether set out in English and / or Arabic.

إنني أدرك أنه إذا اخترت استعمال الخدمة المصرفية الشخصية عبر الإنترنت فسوف أكون مطالباً بقبول الشروط والقواعد الخاصة بالخدمة المصرفية الشخصية عبر الإنترنت من خلال الموقع. وأوافق على أن قبولي لتلك الشروط والقواعد يعني قبولي لها والتزامي بها وبأي تعديلات لاحقة تطرأ عليها، سواء باللغة العربية و/أو باللغة الإنجليزية.

The Third Party Funds Transfer Limit I require is:

حد التحويل الذي أريده لإجراء دفعات لأطراف أخرى هو:

• **AED** _____

• درهم إماراتي _____

(Not to exceed AED 500,000 limit per day)

(الحد اليومي لا يتجاوز ٥٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي)

* **Third Party Funds Transfer**- defined as any funds transfer other than transfers between my own accounts held with HSBC UAE or to effect bill payments.

* **تحويل الأموال لأطراف أخرى** - أي تحويل للأموال بخلاف التحويلات

التي تتم بين حساباتي الخاصة والموجودة لدى إتش إس بي سي

الإمارات العربية المتحدة، أو التي تستخدم لسداد فواتير الخدمات

العامة:

Signature: _____

التوقيع _____

Date: _____

التاريخ _____